

PROTOCOL ¹⁾
TOT INSTELLING VAN EEN BELGISCH-NEDERLANDS-
LUXEMBURGSE STUDIECOMMISSIE TOT EENMAKING
VAN HET RECHT

De Minister van Justitie van het Groothertogdom Luxemburg,

De Minister van Justitie van België,

De Minister van Justitie van Nederland,

OVERWEGENDE dat het, voor de uitbreiding van de economische en culturele betrekkingen tussen de drie betrokken Staten nuttig is, een zekere eenvormigheid in de rechtsbeginselen en overeenstemming in de juridische oplossingen te verwezenlijken,

BESLUITEN een Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het Recht in te stellen, waarvan het Reglement aan dit Protocol zal gehecht blijven.

Gedaan te Brussel, op 17 april 1948, in drie exemplaren.

De Minister van Justitie van Luxemburg,

Eug. SCHAUS

De Minister van Justitie van België,

Paul. STRUYE

De Minister van Justitie van Nederland,

van MAARSEVEEN

1) Voor de voetnota's: zie blz. 6-8.

REGLEMENT**voor de Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het Recht**

(gewijzigd op 27 september 1954 en 3 november 1966) ²⁾

Artikel 1

De Commissie heeft tot taak een vergelijkende studie te maken van de wetgevingen van Nederland, België en het Groothertogdom Luxemburg. Zij zoekt naar de middelen en de mogelijkheden om eenvormigheid in de beginselen en de overeenstemming in de juridische oplossingen tot stand te brengen, en stelt eventueel aan de Minister van Justitie van ieder der landen voor zulke beginselen of zelfs zulke wetteksten in hun onderscheidene wetgeving te doen aannemen, waardoor op een bepaald gebied eenvormigheid of zelfs eenmaking van het recht wordt bereikt.

Artikel 2

De Commissie is een adviserend lichaam. De Ministers van Justitie van Nederland, van België en van het Groothertogdom Luxemburg kunnen, hetzij afzonderlijk, hetzij in gemeen overleg ³⁾, aan de Commissie elk punt betreffende de wetgeving onderwerpen dat, naar hun mening, in aanmerking kan komen om met goed gevolg éénzelfde oplossing in de drie landen te krijgen.

Artikel 3

Verder kan de Commissie uit eigen beweging, en in ieder geval op eenparig verzoek van de afvaardiging van één der drie landen, elke daarvoor geschikt geoordeelde aangelegenheid op haar agenda brengen.

Artikel 4

(gewijzigd op 27 september 1954) ⁴⁾

De Commissie bestaat uit zes en twintig leden ⁵⁾. Tien leden worden benoemd door de Nederlandse Minister van Justitie, tien leden door de Belgische Minister van Justitie ⁶⁾ en zes leden door de Luxemburgse Minister van Justitie.

Artikel 5

(gewijzigd op 27 september 1954) ⁷⁾

- § 1. De Commissie kan worden onderverdeeld in Subcommissies ⁸⁾.
- § 2. De Commissie kan zich andere juristen toevoegen met het oog op de studie van één of meer kwesties welke aan haar onderzoek worden onderworpen. De toegevoegde leden kunnen aan de stemming deelnemen in de Subcommissies ⁹⁾.
- § 3. De Voorzitter van de Commissie zorgt ervoor dat elke afvaardiging in de verschillende Subcommissies vertegenwoordigd zij, behoudens het recht van deze afvaardiging om af te zien van deze vertegenwoordiging.
- § 4. De Ministers van Justitie en van Buitenlandse Zaken kunnen zich, te allen tijde, door waarnemers laten vertegenwoordigen, die aan de besprekingen mogen deelnemen ¹⁰⁾.

Artikel 6

Het Voorzitterschap ¹¹⁾ wordt beurtelings, om de drie jaren en voor een termijn gelijk aan die duur, waargenomen door een lid van de Nederlandse afvaardiging en door een lid van de Belgische afvaardiging.

Het Ondervoorzitterschap ¹²⁾ wordt door een lid van de afvaardiging van het Groothertogdom Luxemburg waargenomen.

Artikel 7

De Voorzitters ⁶⁾ en Ondervoorzitters worden door de Minister van Justitie van hun respectief land benoemd.

Artikel 8

De Commissie heeft haar zetel te Brussel ¹³⁾.

Artikel 9

De Commissie kan, op haar zetel te Brussel, hetzij te 's-Gravenhage of te Luxemburg bijeenkomen.

Artikel 10
(gewijzigd op 3 november 1966)

Het Secretariaat-Generaal is gevestigd te Brussel ¹³⁾. De Secretaris-Generaal ¹⁴⁾ van de Commissie wordt door de Belgische Minister van Justitie benoemd ⁶⁾. Een of meer Secretarissen kunnen benoemd worden ¹⁵⁾.

Artikel 11

Ieder lid van de Commissie kan, naar eigen keuze, gebruik maken van de Franse taal of van de Nederlandse taal.

Artikel 12

Voor de bijeenroepingen van de Commissie zorgt het Secretariaat ¹⁶⁾.

Artikel 13

De Commissie komt tenminste viermaal en ten hoogste tienmaal per jaar bijeen.

Artikel 14

De reis- en verblijfkosten ¹⁶⁾ van de leden worden gedragen door het Ministerie van Justitie van het respectief land der leden.

De kosten van het Secretariaat worden gedragen door het Ministerie van Justitie van België.

OVERGANGSBEPALING

De Voorzitter van de Commissie wordt voor de eerste termijn van drie jaar door de Minister van Justitie van België benoemd ¹¹⁾.

Nota's
(naar de toestand op 1.1.1972)

- 1) Het Protocol behoefde in de drie landen geen bekrachtiging en is derhalve in werking getreden op de dag van ondertekening. Het is in Nederland gepubliceerd in de Bijlagen van de Handelingen der Tweede Kamer 1948/1949, 1000, IV, nr 10, alsmede in de Staatscourant 1948, 85 en 1951, 95 en voorts in het Tractatenblad 1955, 16. In België en in Luxemburg is de tekst niet officieel bekendgemaakt.
- 2) Het Reglement werd gewijzigd bij besluit van de Ministers van Justitie van de Beneluxlanden; het Besluit van 3 november 1966 is ondertekend door de Luxemburgse Minister P. Werner, de Nederlandse Minister Prof. Mr I. Samkalden en de Belgische Minister P. Wigny.
- 3) Over het door de Ministeriële Werkgroep van Justitie van Benelux opgestelde werkprogramma van de Commissie en de uitvoering daarvan worden door de Regeringen regelmatig mededelingen gedaan in het jaarlijkse gemeenschappelijke Verslag van de drie Regeringen aan de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad inzake de eenmaking van het recht.
- 4) Oorspronkelijk bestond de Commissie uit 13 leden: vijf Nederlandse, vijf Belgische en drie Luxemburgse. Geschrapd is de mogelijkheid om voor ieder lid een plaatsvervanger te benoemen.
- 5) Begin 1972 was de Commissie samengesteld als volgt:
voor Nederland: Mr W.G. Belinfante, Prof. Mr J.M. van Bemmelen, Prof. Mr T.J. Dorhout Mees, Mr W. Duk, Mr P. Eijssen, Mr F. baron van der Feltz, Mr D.C. Fokkema, Prof. Dr A. Mulder, Prof. Mr J. de Ruiter en Mr F.J.G. baron van Voorst tot Voorst
voor België: Prof. H. Bekaert, Prof. J. Constant, Prof. P. Coppens, Prof. L. Dabin, Dir. Gen. F. Dambremez, Prof. J. Heenen, Prof. J. Limpens, Prof. J. Ronse en Prof. M. Storme
voor Luxemburg: de Heren E. Arendt, L. de la Fontaine, F. Goerens, Alph. Huss, Ed. Mores en Eug. Muller.
- 6) De benoemingsbesluiten van de Belgische Minister van Justitie worden gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad.
- 7) Toegevoegd werden: de tweede zin van § 2 en § 4.
- 8) Ingevolge een in augustus 1969 door de Ministeriële Werkgroep van Justitie, ten vervolge op de besluiten van de Benelux-Regeringsconferentie van 28/29 april 1969 genomen beslissing, kan de Commissie Bijzondere Subcommissies instellen ter behandeling van onderwerpen, welke rechtstreeks in verband staan

met de verwezenlijking van de doelstellingen der Economische Unie. Aan elke dezer Subcommissies, die onder leiding staan van een vaste door de Commissie aangewezen voorzitter, kan een door de Ministeriële Werkgroep van Justitie benoemde wetenschappelijke medewerker worden toegevoegd, wiens door de Ministeriële Werkgroep vastgesteld honorarium, ingevolge een door het Comité van Ministers genomen besluit, ten laste valt van een speciaal daartoe uitgetrokken bedrag op de begroting van de instellingen der Economische Unie. Over de samenstelling en activiteiten van deze Subcommissie dient door de Voorzitter van de Commissie jaarlijks in de maand juli te worden gerapporteerd aan de Ministeriële Werkgroep, die daaromtrent mededelingen doet in het sub 3) bedoelde jaarverslag aan de Interparlementaire Beneluxraad.

- 9) Begin 1972 waren 37 andere juristen (16 Nederlandse, 16 Belgische en 5 Luxemburgse) hetzij aan de Commissie, hetzij aan een of meer Subcommissies toegevoegd.
- 10) De Ministers van Justitie zijn elk door een ambtelijk lid in de Commissie vertegenwoordigd; de Ministers van Buitenlandse Zaken van België en van Nederland, alsmede het Secretariaat-Generaal van de Benelux Economische Unie zijn door waarnemers vertegenwoordigd.
- 11) Het Voorzitterschap werd bekleed (telkens vanaf c.q. tot de 17^e april der hieronder vermelde jaren) door :
 - van 1948-1951 : Prof. Baron E. van Dievoet
 - van 1951-1953 : Prof. Mr. E.M. Meyers
 - van 1953-1954 : Mr L.A. Nypels
 - van 1954-1957 : Prof. Baron L. Fredericq
 - van 1957-1960 : Mr L.A. Nypels
 - van 1960-1963 : Prof. Baron L. Fredericq
 - van 1963-1966 : Mr L.A. Nypels
 - van 1966-1969 : Prof. J. Constant
 - van 1969-1972 : Mr P. Eijssen.
- 12) Ondervoorzitter was van de oprichting der Commissie tot 24 april 1967 de Heer Felix Welter en sedertdien de Heer Alph. Huss.
- 13) Adres : Ministerie van Justitie, Poelaertplein 3, 1000 Brussel.
- 14) Sedert de oprichting der Commissie : de Heer J. Van Der Gucht.

- 15) De Heren O. Hansen en P. Van Langenaeken.
- 16) Ingevolge een beslissing van het Comité van Ministers, genomen ten vervolge op de besluiten der Benelux-Regeringsconferentie van 28/29 april 1969, vallen de reis- en verblijfkosten sedert medio 1969 ten laste van de begroting van de instellingen der Economische Unie. Het Secretariaat-Generaal van de Unie convoceert de vergaderingen op verzoek van het Secretariaat van de Commissie en vergoedt de kosten volgens de regels welke gelden in de Economische Unie.